

TRAUCO®



1.- Identificación de la sustancia química y del proveedor.

- Nombre sustancia química: Oxifluorfen
- Uso recomendado: Herbicida
- Proveedor/ Fabricante/Comercializador: **ANASAC CHILE**
- Dirección: Almirante Pastene 300- Providencia
- Teléfono: (56-2) 2 470 6900
- Dirección electrónica: www.anasac.cl
- Teléfono de Emergencia: (56-2) 2 777 1994 Corporación RITA

- Razón social del Distribuidor: **HORTUS S.A.**
- Dirección: Calle Sucre 270 Ate, Lima - Perú
- Teléfono: 717 -9040
- Dirección electrónica: asistenciatecnica@hortus.com.pe
- Teléfono de Emergencia: **328-7398 CITOTOX LIMA**

2.- Identificación de los riesgos

- Clasificación según NCh 382: NU 1993, Líquido inflamable, n.e.p.
- Distintivo según NCh 2190: 3 Líquido inflamable
- Clasificación según GHS rev 6: LÍQUIDO INFLAMABLE CATEGORIA 3,
CATEGORIA TOXICOLOGICA 5,
CATEGORIA IRRITACIÓN OCULAR 2A,
CATEGORIA PELIGRO ACUATICO AGUDA 2

- Etiqueta GHS:
- Indicaciones de peligro:
H226 : Líquido y vapor inflamable.
H303 + H313 + H333: Puede ser dañino si se ingiere, se esta en contacto con la piel o se inhala.
H316 : Causa leve irritación cutanea
H319 : Causa irritación ocular seria.
H401 : Tóxico para los organismos acuáticos.

- Consejos de prudencia:
P101 : Si se necesita consejo médico, tener el envase o la etiqueta a la mano.
P102 : Mantener alejado del alcance de los niños.
P103 : Leer la etiqueta antes de utilizar.
P210 : Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas u otras fuentes de ignición. No fumar.
P264 : Lavar exhaustivamente manos y rostros después del manejo del producto.
P273 : Evitar la liberación al medio ambiente.
P280 : Utilizar guantes protectores/ropa protectora/protector de ojos/protectos facial.
P304 + P312 : Si es inhalado, llamar al centro de emergencia si el afectado se siente mal.

- Señal de seguridad según NCh1411/4:
P304 + P340 : Si es inhalado, trasladar al afectado al aire fresco, tenderlo cómodo para su respiración.

TRAUCO®



P337 + P313 : Si la irritación ocular persiste: recibir atención médica
P305 + P351 + P338 : Si cae en los ojos: lavar continuamente por varios minutos con agua. Remover lentes de contacto, si están presentes y es sencillo de realizar. Continuar lavando.
P370 + P378 : En caso de fuego: utilizar extintor de polvo químico seco.
P303 + P361 + P353 : Si cae en piel o cabello: sacar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar con agua la piel.
P501 : Disponer de los contenedores de acuerdo a la regulación nacional.

- Res. Exenta SAG N°2195 Clase IV, Normalmente no ofrece Peligro.
- Peligro específico: No determinado.

3.- Información sobre la sustancia o mezcla

- Componentes Principales de la Mezcla: Oxifluorfen
- Componentes que contribuyen al riesgo: NC
- Nombre químico (IUPAC): 2-cloro-a,a,a-trifluoro-p-tolil 3-etoxi-4-nitrofenil eter
- Fórmula química: C₁₅H₁₁ClF₃NO₄
- N° CAS: 42874-03-3
- Concentración (%): 24 % p/v

4.-Emergencia y primeros auxilios

En caso de contacto accidental con el producto proceder de acuerdo con:

- Inhalación: Trasladar al afectado al aire fresco, tenderlo y abrigarlo. Usar siempre guantes de goma.
 - Contacto con la piel: Retirar la ropa contaminada y lavar la zona afectada con agua fría y jabón. Usar siempre guantes de goma.
 - Contacto con los ojos: Si el producto ingresó a los ojos, retirar lentes de contactos si procede, lavar los ojos con agua fría por al menos 15 minutos.
 - Ingestión: Dar a beber agua solo si el afectado esta consciente. No inducir vómito.
- En todos los casos, trasladar de inmediato a un centro asistencial.
- Efectos locales o sistémicos: Nauseas, vómitos, diarrea
 - Notas para el médico tratante: Realizar tratamiento sistemático. Contiene solvente orgánico.
 - Antídoto: No existe antídoto específico.

5.- Medidas para el combate del fuego

a.- Riesgos específicos a tomar en cuenta en las medidas para el control del fuego:

- Agentes de extinción:
Usar para extinguir las llamas espuma química (para evitar ignición del vapor) o polvo químico seco.
- Contraindicaciones:
Presencia de personas sin equipo de protección personal adecuado.
- Procedimientos especiales para combatir el fuego:
Asperjar con agua para enfriar sector no afectado. Utilizar como médios de extinción los ya señalados. Aislar la zona afectada. El personal debe ingresar utilizando ropa adecuada para combatir incendios y equipo de respiración autónoma.
- Equipo de protección personal para el combate del fuego:
El personal calificado debe ingresar al sector afectado con ropa especial para combatir incendios, equipo de respiración autónoma y lentes de seguridad con protección lateral.
- Productos peligrosos que se liberan de la combustión:
Óxidos de nitrógeno, cloruro de hidrogeno, fluoruro de hidrógeno, dióxido y monóxido de carbono.

TRAUCO®



6.- Medidas para controlar derrames o fugas

a.- Medidas de emergencia a tomar si hay derrames de material:

- Para personas :

Aislar el sector afectado, las personas utilizar los elementos de protección adecuados.

- Para el medio ambiente:

Contener el derrame con sustancias inertes (arena, tierra).

b.- Método de limpieza:

- Recuperación :

La recuperación no corresponde ya que la sustancia ha sido contaminada.

- Neutralización :

Aislar la zona afectada, si es posible contener el derrame con sustancias inertes.

- Eliminación de desechos:

Barrer y recoger en recipientes claramente identificados. Finalmente, trasladar a un botadero autorizado para este tipo de sustancias, de acuerdo a lo indicado por la autoridad competente, otra alternativa es mediante incineración controlada en horno estándar a temperatura mayor de 1000 °C con recuperación y filtrado de humos.

7.- Manipulación y almacenamiento

7.1.- Manipulación

a.- Recomendaciones técnicas:

- Exposición de los trabajadores :

El personal involucrado en el manejo del producto debe utilizar todos los elementos de protección personal recomendados.

- Prevención del fuego :

El producto es inflamable, por lo que se debe evitar fumar, uso de celulares, lámparas y enchufes que no sean a prueba de explosiones o el uso de cualquier elemento que pudiese generar chispa.

- Explosión : Producto no explosivo.

b.- Precauciones para manipulación:

- Ventilación general y local : Debe poseer un sistema de ventilación de acuerdo al D.S. 594

- Medidas para prevenir la generación de aerosol y polvo :

Mantener ventilación adecuada, en caso de barrer el piso hacerlo usando un inerte humedecido, y mantener el residuo en tambores claramente identificados.

c.- Manipulación segura específica:

- Materiales o sustancias incompatibles para el contacto del producto :

Todas aquellas inflamables o reactivas al agua. Sustancias de pH extremos.

7.2.- Almacenamiento

a.- Aspectos técnicos:

En depósito autorizado y envases claramente identificados.

b.- Condiciones de almacenamiento:

- Recomendados :

Lugar fresco y seco, con buena ventilación, los productos deben ser almacenados en estanterías separadas del piso.

- No recomendados :

No se recomienda almacenar junto a alimentos y medicinas de uso animal o humano, semillas y cualquier otro que entre en contacto directo con hombres y animales.

c.- Embalajes

- Recomendados : Envases sellados, con etiqueta visible.

- No recomendados : Aquellos que presenten fisuras o fugas, con etiquetas en mal estado o sin ellas.

TRAUCO®



8.- Control de exposición y protección personal

8.1.- Control de exposición

a.- **Medidas para reducir la exposición:** Utilizar los elementos de protección personal recomendados.

b.- **Parámetros para el control:**

- | | |
|--------------------------------------|--|
| - Límite permisible ponderado (LPP): | No determinados. |
| - Límite permisible absoluto (LPA): | No determinados. |
| - Límite permisible temporal (LPT): | No determinados. |
| - Umbral odorífico: | Olor a solvente aromático. |
| - Estándares biológicos: | Oxifluorfen. |
| - Procedimiento de monitoreo: | Nivel de oxifluorfen y sus metabolitos en orina. |

c.- **Equipos de protección personal recomendado para:**

- | | |
|--------------------------------------|--|
| - Protección respiratoria: | Máscara con filtro del tipo respirador purificador de aire con filtro tipo NIOSH N95 o N100 más cartucho OV. |
| - Protección de las manos: | Guantes de neopreno, latex. |
| - Protección de los ojos: | Antiparras. |
| - Protección de la piel y el cuerpo: | Traje completo de Tyvek con capucha. |
| - Otros equipos de protección: | Botas de goma sin forro interior. |

d.- **Medidas de higiene:**

No comer, beber, fumar o ir al baño durante la manipulación. Lávese completamente después de manipular este producto.

8.2.- Control de exposición

a.- **Productos en grandes cantidades:** Manipular siguiendo todas las medidas de seguridad aplicables al producto y los elementos de protección personal ya indicados (8.1.c)

b.- **Productos de concentración elevada:** Manipular siguiendo todas las medidas de seguridad aplicables al producto y los elementos de protección personal ya indicados (8.1.c)

c.- **Exposición a temperaturas:** El producto es estable en condiciones normales de temperatura y presión. Este producto es inflamable, no es corrosivo, no explosivo.

d.- **Exposición a presiones:** El producto es estable en condiciones normales de temperatura y presión. Este producto es inflamable, no es corrosivo, no explosivo.

9.- Propiedades físicas y químicas

a.- **Físicas:**

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| - Estado físico: | Líquido |
| - Apariencia y olor: | Amarillo |
| - Concentración: | 24 % p/v |
| - pH: | 6-7,5 (solución acuosa 5%) |
| - Punto de inflamación: | 60 °C |
| - Límite de inflamabilidad (LEL-UEL): | No disponible. |
| - Temperatura de auto ignición: | No disponible. |
| - Temperatura de descomposición: | No disponible. |
| - Presión de vapor: | No disponible. |
| - Densidad de vapor: | No corresponde. |
| - Densidad a 20°C: | 0,95 - 0,99 g/mL |

b.- **Químicas**

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| - Solubilidad en agua: | Se emulsiona en agua |
| - Corrosividad: | No corrosivo |
| - Índice de volatilidad: | No volátil |
| - Radioactividad: | No radioactivo. |



TRAUCO®

- Velocidad de propagación de la llama: No corresponde.
- Viscosidad: No disponible.
- Calor de combustión: No disponible.

10.- Estabilidad y reactividad

- Estabilidad: Estable durante dos años.
- Condiciones de almacenaje: Almacenar en lugar fresco y seco.
- Recomendados: Lugar fresco y seco, con buena ventilación, los productos deben ser almacenados en estanterías, separados del piso. En envase cerrado, con su etiqueta visible.
- No recomendados: No recomendado almacenar junto a alimentos y medicinas de uso animal o humano, semillas y cualquier otro que entre en contacto directo con hombres y animales.
- Incompatibilidad (materiales que se deben evitar): Todas aquellas inflamables o reactivas al agua. Sustancias de pH extremos.
- Productos peligrosos de la descomposición: No corresponde los metabolitos son biológicamente inactivos.
- Productos peligrosos de la combustión: Óxidos de nitrógeno, cloruro de hidrogeno, fluoruro de hidrógeno, dióxido y monóxido de carbono.
- Polimerización peligrosa: No corresponde.
- Manejo adecuado o inadecuado: Almacenar en lugar fresco, seco y bien ventilado. El producto es inflamable, por lo que se debe evitar fumar, uso de celulares, lámparas y enchufes que no sean a prueba de explosiones o el uso de cualquier elemento que pudiese generar chispa. El personal involucrado en el manejo del producto debe utilizar todos los elementos de protección personal indicados. Prohibición absoluta de ingreso a personas no autorizadas.

11.- Información toxicológica

- Toxicidad Aguda Oral: DL 50 ratas >10000 mg/kg
- Toxicidad Aguda Dermal: DL 50 ratas > 10000 mg/kg
- Toxicidad Aguda Inhalatoria: CL 50 ratas 25 mg/L
- Irritación Dermal: Moderado irritante
- Irritación Ocular: Irritante
- Sensibilizaciones alérgicas: No sensibilizante
- Toxicidad crónica: No disponible
- Efectos locales o sistémicos: Náuseas, vómitos, diarrea
- Efecto a corto plazo: vértigo, letargo, pasividad, ataxia
- Efectos carcinogénicos: No carcinogénicos.
- Efectos mutagénicos: No mutagénicos.
- Toxicidad para la reproducción: No teratogénico.
- Peligro de inhalación: Irritante de las vías respiratorias

12.- Información ecológica

- Inestabilidad: Inestable por fotólisis en medio acuoso
- Persistencia / degradabilidad: Moderadamente persistente en suelo
- Bio-acumulación: Alto potencial.
- Comportamiento sobre el medio ambiente: No móvil en suelo.
- Posible impacto sobre el ambiente: El producto no es móvil y es moderadamente persistente en suelo, por lo que existe un riesgo mínimo de contaminar napas freáticas.
- Ecotoxicidad (aguda): Aves: 8958 mg/kg DL50
- Algas: 416,6 mg/L EC50 72 hr
- Daphnias: 6,25 mg/L 48 hr EC50
- Lombrices: No disponible
- Peces: 1,66 mg/L 96 hr CL50
- Abejas: 125 ug/Abeja 48 hr LD50

TRAUCO®



13.- Consideraciones sobre disposición final

- Método recomendado para disponer el producto, sus residuos, desechos en forma segura de acuerdo a la legislación vigente.

- Eliminación de desechos:

Barrer y recoger en recipientes claramente identificados, finalmente trasladar a un depósito autorizado para este tipo de

- Método recomendado para eliminación de envases o embalajes contaminados, de acuerdo a la legislación vigente:

Realizar triple lavado de los envases, inutilizarlos y enviarlos a centro de acopio autorizados para su chipeado y posterior traslado a botadero o reciclaje. Confinar los envases en lugar claramente identificado, hasta que la autoridad defina destino final.

14.- Información sobre el transporte

Se requiere los códigos y clasificaciones de acuerdo con regulaciones y normas nacionales, para el transporte seguro de sustancias peligrosas.

Clase Pack. Group:	N° ONU 3082
Vía terrestre por carretera o ferrocarril:	(RID/ADR)
Nombre Adecuado de Embarque:	3 III 1993
Líquido inflamable, n.e.p.	

Clase Pack. Group:	N° ONU 3082
Vía marítimo:	(IMDG)
Nombre Adecuado de Embarque:	3 III 1993
Líquido inflamable, n.e.p.	

Clase Pack. Group:	N° ONU 3082
Vía aérea:	(ICAO/IATA)
Nombre Adecuado de Embarque:	3 III 1993
Líquido inflamable, n.e.p.	

15.- Información reglamentaria

- Normas internacionales aplicables: RID, IATA, IMDG.

- Normas nacionales aplicables: Ley 28256 Ley que regula el transporte Terrestre de materiales y Residuos Peligrosos y su Reglamento.

-Marcas en la etiqueta: CUIDADO
Banda de color azul/Ligeramente peligroso/ / No Corrosivo/ No Inflamable / No Explosivo

16.- Otras informaciones

- Control de cambios: Actualización a NCh 2245 año 2015

- Abreviaturas y acrónimos: DL50: Dosis letal 50.

CL50: Concentración letal 50.

EC: Concentración efectiva 50.

NOEC: Concentración sin efecto observado.

- Referencias: Estudios de la empresa presentados al Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) para la obtención del registro.